

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 5 7 1 6 6 1 4 1 | P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 157 166 141 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 02 09		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute) 00 00		郵便料金 Postage 諸料金 Others							
		総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)									
Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX		To (Addressee) Name & Address Seo Ra-young Seo Ra-young Room 1202, Building 247, Recenz Apartment, 135, Olympic-ro, Songpa-gu, Seoul (Jamsil-dong, Recenz)											
		Postal Code 05502											
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained 6		正味重量 Net weight g		内容品の価格 Value USD33. 60		TEL 010-9022-2499 FAX 010-9022-2499	
												日本円換算合計 (円) Total Value 3360 Yen	
ご署名 Signature of the sender Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall		No commercial value for customs purpose only.		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained 6		正味重量 Net weight g		内容品の価格 Value USD33. 60		日本円換算合計 (円) Total Value 3360 Yen	
ご署名 Signature of the sender Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall		No commercial value for customs purpose only.		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained 6		正味重量 Net weight g		内容品の価格 Value USD33. 60		日本円換算合計 (円) Total Value 3360 Yen	
ご署名 Signature of the sender Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall		No commercial value for customs purpose only.		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained 6		正味重量 Net weight g		内容品の価格 Value USD33. 60		日本円換算合計 (円) Total Value 3360 Yen	
ご署名 Signature of the sender Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall		No commercial value for customs purpose only.		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained 6		正味重量 Net weight g		内容品の価格 Value USD33. 60		日本円換算合計 (円) Total Value 3360 Yen	
ご署名 Signature of the sender Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall		No commercial value for customs purpose only.		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained 6		正味重量 Net weight g		内容品の価格 Value USD33. 60		日本円換算合計 (円) Total Value 3360 Yen	
ご署名 Signature of the sender Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall		No commercial value for customs purpose only.		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained 6		正味重量 Net weight g		内容品の価格 Value USD33. 60		日本円換算合計 (円) Total Value 3360 Yen	
ご署名 Signature of the sender Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall		No commercial value for customs purpose only.		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained 6		正味重量 Net weight g		内容品の価格 Value USD33. 60		日本円換算合計 (円) Total Value 3360 Yen	
ご署名 Signature of the sender Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall		No commercial value for customs purpose only.		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained 6		正味重量 Net weight g		内容品の価格 Value USD33. 60		日本円換算合計 (円) Total Value 3360 Yen	
ご署名 Signature of the sender Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall		No commercial value for customs purpose only.		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained 6		正味重量 Net weight g		内容品の価格 Value USD33. 60		日本円換算合計 (円) Total Value 3360 Yen	
ご署名 Signature of the sender Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall		No commercial value for customs purpose only.		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained 6		正味重量 Net weight g		内容品の価格 Value USD33. 60		日本円換算合計 (円) Total Value 3360 Yen	
ご署名 Signature of the sender Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall													

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 5 7 1 6 6 1 4 1 | P *

item number

FN 157 166 141 JP

From (Sender) Name & Address Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 02 09		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
		To (Addressee) Name & Address Seo Ra-young Seo Ra-young Room 1202, Building 247, Recenz Apartment, 135, Olympic-ro, Songpa-gu, Seoul (Jamsil-dong, Recenz)					
Postal Code 135-0064 JAPAN		Postal Code 05502					
TEL +82-70-8094-1892		FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 6	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value USD33.60	TEL 010-9022-2499 FAX 010-9022-2499 次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返送品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value 3360 Yen	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 Total number of pieces 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 02 / 09
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN157166141JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Seo Ra-young Seo Ra-young Room 1202, Building 247, Recenz Apartment, 135, Olympic-ro, Songpa-gu, Seoul (Jamsil-dong, Recenz) 05502, KOREA TEL 010-9022-2499 FAX 010-9022-2499	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			6	USD 5. 60	USD 33. 60
総合計 (Total)			6		USD 33. 60

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall



お問い合わせ番号

(item number) EN 157 166 141 JP

JAPAN

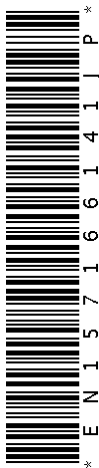
職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed		郵便料金		諸料金	
		年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 02 09					
Postal Code 135-0064 JAPAN		損害要償額		合計金額 Postage Paid			
		総重量 Total gross weight _____ g					
TEL +82-70-8094-1892 FAX		To (Addressee) Name & Address Seo Ra-young Seo Ra-young Room 1202, Building 247, Recenz Apartment, 135, Olympic-ro, Songpa-gu, Seoul (Jamsil-dong, Recenz)					
		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-9022-2499
		Health food		6		USD33.60	FAX 010-9022-2499 次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返送品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents
		No commercial value for customs purpose only.				日本円換算合計 (円)	
☒ 内用品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 _____ 個中 Total number of pieces		Total Value 3360 Yen	
ご署名 Signature of the sender							

EMS受取書 (Sender's Copy②)

Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	TEL +82-70-8094-1892 FAX	Country KOREA 日付印 Date Stamp
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		



お問い合わせ番号(item number): EN 157 166 141 JP

✂ 切り離した後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受付局控 (Post office's copy)

Japan Vibex Pharmaceutical Online Mail Japan Vibex Pharmaceutical Online Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8094-1892		FAX JAPAN		お届け先	
Seo Ra-young Seo Ra-young Room 1202, Building 247, Recenz Apartment, 135, Olympic-ro, Songpa-gu, Seoul (Jamsil-dong, Recenz)		05502 Postal Code		Country KOREA		TEL 010-9022-2499 FAX 010-9022-2499	
内容品詳細 health food		HSコード		原産国		個数	
						正味重量 6	
						価格 USD3 60	
						損害賠償額 (円) 商品見本 ☐ 贈物 ☐ 商品見本 ☒ 贈売品 ☐ その他 ☐ 返送品 ☐ 書類	
						日本円換算 額合計 (円) 3360	
						受付日付印 Date Stamp	

☒ 内品目は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに留意します。
 * E N I 5 7 1 6 6 1 4 1 J P *
 10年保存
 受付局控